



EN Volumetric Type Water Meters

Conditions for installation and use

Very important

- Never connect the meter unless the pipework has previously been rinsed out via a dummy length of pipe fitted where the meter is to be connected (if necessary, for several days).
- After connecting the meter put the pipework into service by opening the stopcock very slowly till the air has been totally evacuated.

FR Compteurs d'eau Volumétriques

Conditions de pose et d'utilisation

Très important

- Ne jamais installer le compteur si la canalisation n'est pas préalablement nettoyée à travers un tube de rinçage posé à la place de l'appareil (si nécessaire pendant plusieurs jours).
- Après la pose remettre la conduite en service en ouvrant très lentement le robinet d'arrêt tant que l'air n'est pas totalement évacué.

ES Medidores Volumétricos

Condiciones de conexión y de utilización

Muy importante

- Jamás conectar el medidor si la tubería no ha sido purgada (según el caso durante varios días) a través de una otra tubería de purga puesta en vez del medidor.
- Después de instalado el medidor, se pondrá la conexión en servicio abriendo muy lentamente la llave de paso, hasta evacuación completa del aire.

DE Wasserzähler

Einbau und gebrauchsanweisung

Sehr wichtig

- Niemals den Zähler einbauen, bevor das Leitungssystem über einen an der Stelle des Geräts angebrachten by-pass durchgespült wurde (mehrere Tage lang).
- Nach der Montage die Leitung wieder in Betrieb nehmen. Dazu den Absperrhahn sehr langsam öffnen, solange noch Luft in der Leitung steht.

NL Volumetrischemeters

Voorwaarden van Plaatsing en Gebruik

Zeer Belangrijk

- Nooit de meter op een leiding plaatsen zonder dat deze op voorhand gereinigd werd door een spoelbuis te plaatsen in de plaats van het apparaat (indien nodig gedurende meerdere dagen).

- Na de montage de leiding terug in dienst stellen door de afsluikraan traag te openen zolang de lucht niet helemaal verwijderd is.

PT Contadores de água Volumétricos

Condições de instalação e utilização

Muito importante

- Nunca instalar o contador se a canalização não tiver sido previamente purgada com uma manga de sucção colocada no lugar onde se vai instalar o contador (se necessário, durante vários dias).
- Depois do contador estar instalado e a conduta começar a funcionar, abrir a torneira muito lentamente até à evacuação completa do ar.

EN Installation instructions Volumetric Type Water Meter

Read carefully this instruction before the installation

FR Instructions d'installation Compteurs d'eau Volumétriques

Lire entièrement cette notice avant installation

ES Instrucciones de instalación Medidores volumétricos

Lea con cuidado esta instrucción antes de la instalación

DE Einbau Anweisungen Ringkolben Wasserzähler

Einbauanweisung sorgfältig lesen

NL Instructies van plaatsing Volumetrischemeters

Lees de instructie vòòr aanvang van de installatie

PT Instruções de instalação Contadores de água Volumétricos

É imperativo ler integralmente estas instruções antes da instalação dos contadores

SLO Navodila za montažo Volumetrični vodomer

Pred montažo natančno preberite navodila

SLO Volumetrični vodomer

Navodila za montažo in uporabo

Zelo pomembno

- Nikoli ne vgradite vodomera, če cevovod predhodno ni ustrezno izpran na mestu, kjer bo vgrajen vodomer (če je potrebno, izpirajte tudi nekaj dni).
- Po vgradnji i vodomera v cevovod odpirajte zaporna ventila počasi, dokler se zrak povsem ne izloči.

DECLARATION DE CONFORMITE CE / EC CONFORMITY DECLARATION

Directive 2014/32/EU du 26 février 2014 sur les instrument de mesure /
MID Directive 2014/32/EU dated February 26, 2014

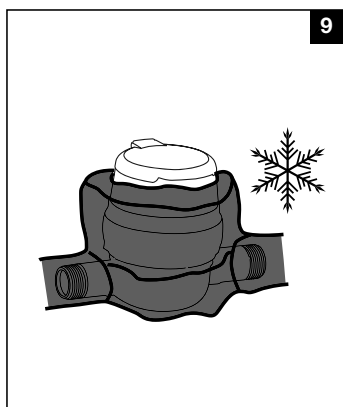
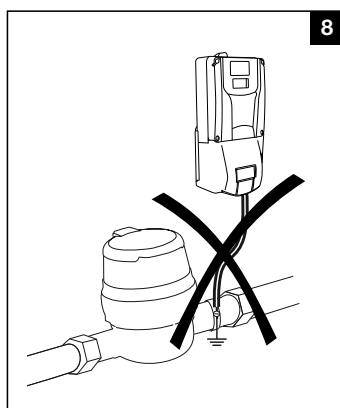
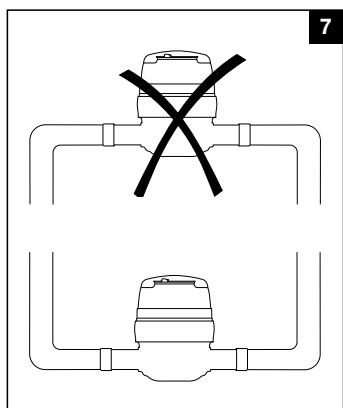
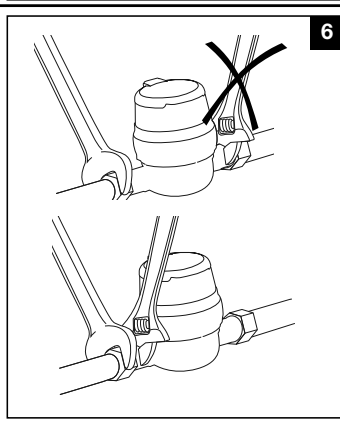
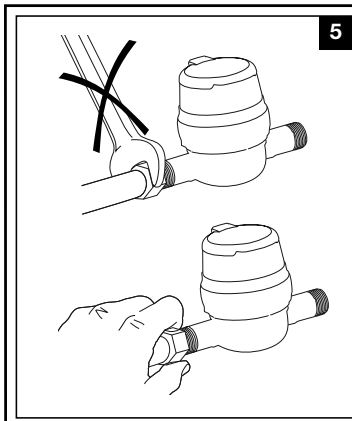
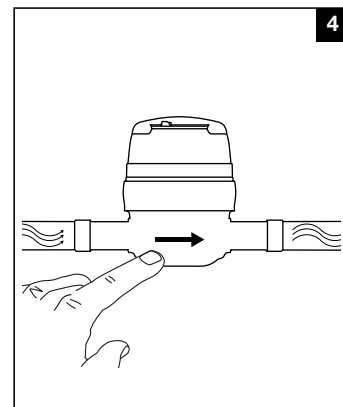
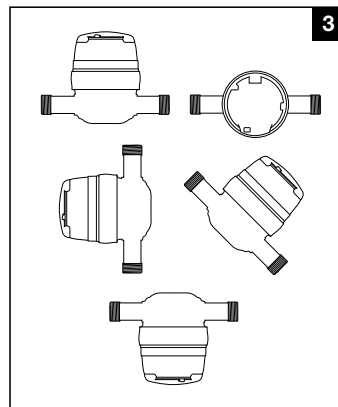
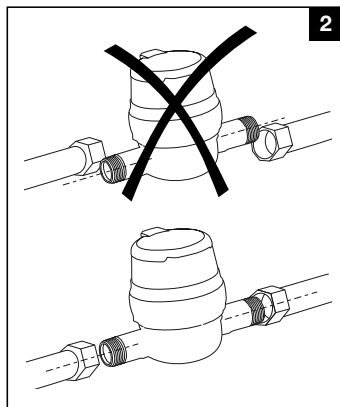
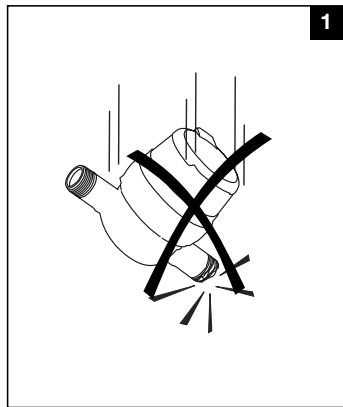
<p>Nous, ITRON France, situé au 9, rue Ampère, 71031 MACON, France certifions que les instruments de mesure décrits ci-contre, sont conformes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • à la Directive 2014/32/EU (conseil du 26 février 2014) <p>We, ITRON France, located at 9 rue Ampère, 71031 MACON, France, certify the described measuring instruments are conform to :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Directive 2014/32/EU (Council dated February 26, 2014) of the European Parliament 	<p>Description de l'équipement / Equipment description:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Compteurs d'eau froide / Cold water meter: > Aquadis+ DN 15 - DN 20 type P1 : LNE 13636 > Aquadis+ DN 20 type P50 : LNE 16467 > Aquadis+ DN 15 - DN 20, type P1HR : LNE 34003 • Compteurs d'eau chaude / Warm water meter: > Aquadis+ DN 15 type P1W : LNE 16946 	<p>Procédure d'évaluation de la conformité appliquée : Module H1</p> <p>Procedure of conformity assessment: type H1</p>
--	---	---

Document disponible sur www.itron.com / Available document on www.itron.com

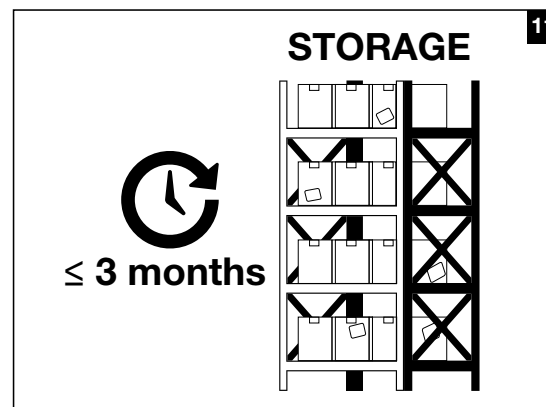
EN Approval only concerns water meter ; Accessories such as non-return valve, communication module, union or connector sealing that could be delivered mounted on water meter, are not part of approval.

FR L'approbation se limite au compteur et n'intègre pas les accessoires tels que : clapet anti retour, module de communication, raccord et bague de scellement susceptibles d'être livrés assemblés sur compteur.





- EN SUGGESTED TIGHTENING TORQUE**
Fiber gasket = 35 Nm
Rubber gasket = 30 Nm
- FR COUPLE DE SERRAGE RECOMMANDÉ**
Joint en fibre = 35 Nm
Joint en caoutchouc = 30 Nm
- ES AJUSTE DE TORQUE SUGERIDO**
Junta de fibra = 35 Nm
Junta de goma = 30 Nm
- DE EMPFOHLENES DREHMOMENT ZUM ERREICHEN DER DICHTIGKEIT**
Faserdichtung = 35 Nm
Gummidichtung = 30 Nm
- NL AANBEVOLEN AANDRAAIMOMENT**
Fiber pakking = 35 Nm
Rubberen pakking = 30 Nm
- PT TORQUE DE APERTO SUGERIDO**
Junta em fibra = 35 Nm
Junta em borracha = 30 Nm
- SLD PRIPOROČEN ZATEGOVALNI MOMENT**
Vlakneno tesnilo = 35 Nm
Gumijasto tesnilo = 30 Nm



Itron

Join us in creating a more **resourceful world**.
To learn more visit **itron.com**

While Itron strives to make the content of its marketing materials as timely and accurate as possible, Itron makes no claims, promises, or guarantees about the accuracy, completeness, or adequacy of, and expressly disclaims liability for errors and omissions in, such materials. No warranty of any kind, implied, expressed, or statutory, including but not limited to the warranties of non-infringement of third party rights, title, merchantability, and fitness for a particular purpose, is given with respect to the content of these marketing materials. © Copyright 2021 Itron. All rights reserved. **A4002075-AI WA-0002.7-ML-ig-01.21**

ITRON

9, rue Ampère
71031 Mâcon cedex
France

Phone: +33 3 85 29 39 00
Fax: +33 3 85 29 38 58